

FOR MYSORE STATE.

Secn. II-27-100,000-21-5-52.

Finance (E.P.A) (19548) Department.

MS SERIES.

G.O. No.

124

Dated

4-2-1948

[Despatch Abstract.]

Remittance Facilities Scheme - Drawing of
Documents - Instructions

No.F.6(63)-F.I/47.
Government of India.
Ministry of Finance.

New Delhi, the 23rd January, 1948.

From
Rai Sahib O.P.Gupta,
Assistant Secretary to the Government of India.

To
The Financial Secretaries of all the Provinces in the
Dominion of India.

The Chief Commissioners, Delhi/Ajmer Marwara Coorg and
Panth Piploda.

Subject:- REMITTANCE FACILITIES SCHEME - DRAWING OF
DOCUMENTS

Sir,

I am directed to state that a case has been brought to the notice of the Government of India in which a Sub-Treasury has been issuing bank drafts in Hindi and also completing the connected documents (remittance schedules, etc.) in the same language. As the Provincial Governments are aware, the Reserve Bank Remittance Facilities Scheme is in force throughout the Dominions of India and Pakistan and as vernacular languages differ from Province to Province and, even within a single Province, their use for the purpose of writing remittance instruments will lead to various difficulties. Apart from the obvious difficulty of deciphering endorsements, amounts etc., the present procedure of the Remittance Clearance Section, according to which vouchers are required to be classified into different groups in the English alphabetical order of the drawee offices, will be disturbed and the balancing of the account rendered extremely difficult. It will thus be impossible for the Remittance Clearance Section to receive and deal with documents drawn up in the Vernacular languages of the different Provinces, and, both in the interest of uniformity of procedure and expeditious disposal of work, it is essential that such documents be made out in English. I am therefore to request that, until such time as a decision on the language question on an all-India basis has been taken, the Provincial Governments may kindly issue instructions to all concerned that these documents should continue to be drawn in English and correspondence with the Reserve Bank should also be carried on in English.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Sd.....

Assistant Secretary to the Government
of India.

NO.F.6(63)-F.I/47.

Copy forwarded to the Chief Accountant, Reserve
Bank of India, Central Office, Bombay with reference to his
letter No.Cy.3816/68(I)-47 dated the 16th December, 1947.

By order etc.,

Sd.....

Assistant Secretary to the Government of
India.

Government of Madras.
Abstract.

Remittance Facilities Scheme - Drawing of Documents
Instructions.

Finance Department.

G.O.Ms.No.124

dated 4-2-48.

Read the following:

From the Government of India Ministry of
Finance, No.F.6(63)-F.I/47.

O R D E R :

Recorded

2. Treasury Officers are requested to observe the
instructions strictly.

Sd.....

3-2-48.

To all Treasury Officers.
To all Departments of Secretariat.
To the Accountant General, Madras.

Note : Please see the Government of India's letter
overleaf. The instructions may be communicated to all Treasury
Officers for information and guidance. The draft order above
may issue.

Sd.....

3-2-48.

/True copy/

NG.

[Signature]
Superintendent,
Madras Record Office.

[Signature]
18/6